



LE COMPETENZE DEL MEDIATORE CULTURALE *IN* **AMBITO SANITARIO**

Percorso formativo realizzato nell'ambito degli interventi per l'attivazione
del Centro Nazionale per la Mediazione Transculturale in ambito Sanitario (CNMTS)

MARZO-GIUGNO 2025

FORMAZIONE TEORICO-PRATICA EROGATA IN MODALITÀ BLENDED



LE COMPETENZE DEL MEDIATORE CULTURALE IN AMBITO SANITARIO

INFORMAZIONI

Lezioni in aula: Aula Agostini INMP
Via di San Gallicano 25/a, 000153 Roma
orario previsto 10:30-15:30

Lezioni FAD: www.fad-inmp.it

Formazione esperienziale: Poliambulatorio INMP
Via delle Fratte di Trastevere 52, 00153 Roma
orario previsto 8:00-14:00

Responsabile scientifico
Laura Piombo (INMP)
elencomediatori@inmp.it

Segreteria didattica
Agata Rafalko
UOS Salute e mediazione transculturale
segmedcult@inmp.it - tel. 06.58558245/260

INDICE

Il Progetto CNMETS	pag. 5
Il core curriculum del mediatore culturale in ambito sanitario	pag. 7
La formazione specialistica	pag. 10
Faculty	pag. 15-16

IL PROGETTO CNMMS



Il progetto “*Interventi per l’attivazione del Centro Nazionale per la Mediazione Transculturale in ambito Sanitario*”, promosso dall’INMP nell’ambito del Progetto Interregionale, è stato avviato nel luglio 2024 e si concluderà a giugno 2026. L’iniziativa nasce con l’obiettivo di valorizzare il ruolo del Centro Nazionale per la Mediazione Transculturale in ambito Sanitario (CNMTS), consolidandone la presenza a livello nazionale e rafforzandone il riconoscimento istituzionale.

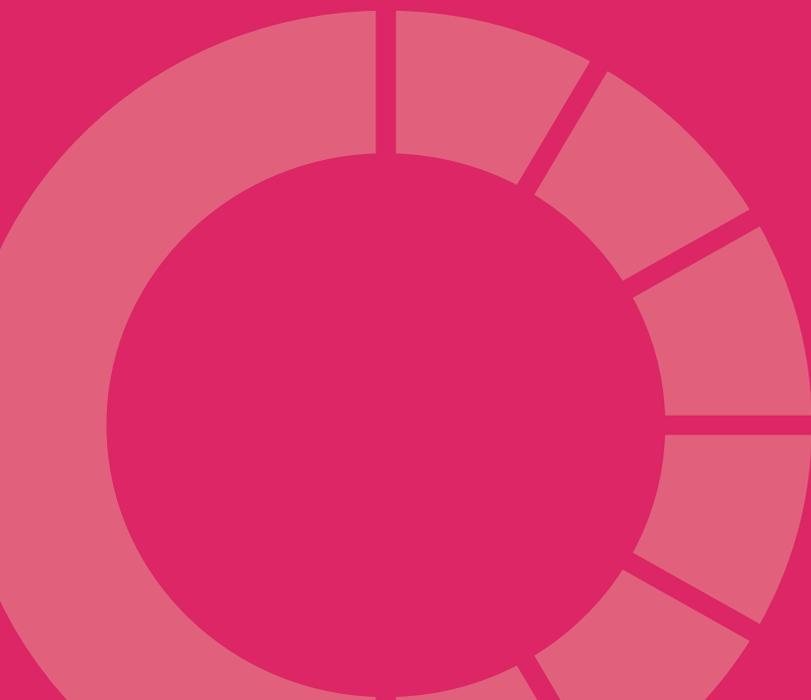
Per raggiungere questo obiettivo, il progetto prevede diverse attività strategiche. Tra queste:

- l’**aggiornamento del Core curriculum** del mediatore transculturale, allineandolo agli standard internazionali dell’OMS per gli operatori sanitari e socio-sanitari che si occupano della salute di migranti e rifugiati (*WHO Refugee and migrant health: global competency standard for health workers*)
- la gestione dell’**Elenco nazionale dei mediatori transculturali in ambito sanitario**, per garantire una risposta adeguata ai fabbisogni del Servizio Sanitario Nazionale
- la **formazione**: è stato infatti attivato un percorso teorico-pratico specialistico, con modalità blended, volto a rafforzare le competenze del mediatore culturale che opera in ambito sanitario
- la promozione del **riconoscimento normativo** di questa figura professionale, valorizzandone il contributo all’interno del sistema sanitario
- la **promozione della divulgazione scientifica** di conoscenze sulla mediazione culturale in ambito sanitario, grazie a collaborazioni e partenariati con gli stakeholder rilevanti

Nell’ambito del progetto è stato pubblicato un avviso pubblico per l’iscrizione all’Elenco e al corso di formazione. I candidati sono stati valutati da una Commissione di esperti, in base alle competenze del **Core curriculum**: attraverso lo studio delle informazioni caricate in piattaforma, la comparazione delle evidenze fornite, il risultato dei test di ingresso ed eventuali colloqui di approfondimento. I candidati con debiti formativi su una o più delle competenze del **Core curriculum** sono stati quindi indirizzati alla formazione specifica di settore. Il corso in calendario a marzo-giugno 2025 rappresenta il primo percorso di formazione specifica e personalizzata, di stampo teorico-pratico, erogato dall’INMP in risposta ai fabbisogni formativi rilevati dalla Commissione.

Per maggiori informazioni: <https://elencomediatori.inmp.it>.

IL CORE CURRICULUM DEL MEDIATORE CULTURALE IN AMBITO SANITARIO



La definizione del **Core Curriculum per il mediatore culturale esperto in ambito sanitario** è il risultato di un percorso strutturato, che ha tenuto conto di diverse fonti e di competenze sviluppate dall'INMP già a partire dalla sua istituzione. In particolare, dalle esperienze dei progetti PASS (2009) e ForME (2015), il punto di svolta è stato realizzato nel 2024, con il Progetto **PROMESSA - PROMO**zione della figura del **ME**diatore transculturale Specializzato in ambito Sanitario, finanziato dal Fondo Asilo, Migrazione e Integrazione (**FAMI**).

È nell'ambito di quest'ultimo, infatti, che è stata effettuata la mappatura e l'analisi di curricula già esistenti nelle diverse regioni e province autonome italiane, ed è stata aggiornata la raccolta dei riferimenti normativi vigenti: attività che sono andate a contestualizzare e consolidare l'esperienza maturata dall'**INMP** nel settore.

Momento chiave del processo è stata la validazione dei contenuti del core curriculum in occasione del primo tavolo tecnico-scientifico del progetto, che ha riunito esperti dell'INMP e referenti scientifici regionali del progetto europeo ICARE, creando un confronto costruttivo tra professionisti del settore. Successivamente, il curriculum è stato aggiornato e messo a confronto con gli standard dell'OMS, in modo da valorizzare le specificità del ruolo del mediatore culturale nel contesto italiano. Questo confronto ha contribuito a definire un profilo professionale ancora più solido e riconosciuto a livello internazionale.

Infine, il lavoro è stato presentato e discusso durante l'evento "**1st Global Orientation Course for Policy-makers on Refugee and Migrant Health**", organizzato presso l'**INMP** a fine 2024, rappresentando un'importante occasione per condividere le esperienze italiane con la comunità internazionale e rafforzare il ruolo del mediatore culturale nel settore sanitario.

Gli standard dell'OMS sono organizzati in cinque **domini**, con una serie di competenze e comportamenti all'interno di ciascun dominio:

- **DOMINIO 1 - centralità della persona**
- **DOMINIO 2 - comunicazione**
- **DOMINIO 3 - collaborazione**
- **DOMINIO 4 - pratica basata sull'evidenza**
- **DOMINIO 5 - condotta personale**

Fonte WHO- <https://www.who.int/publications/i/item/9789240030626>

Il **Core curriculum della mediatrice/del mediatore culturale in ambito sanitario** è articolato su 4 Unità di Competenza (UC):

- **UC1 - Analizzare bisogni e risorse della persona migrante**
- **UC2 - Realizzare la relazione persona migrante-servizi**
- **UC3 - Realizzare interventi di mediazione culturale**
- **UC4 - Collaborare alla pianificazione di azioni di mediazione**

Tali UC sono basate sui 5 Domini del **curriculum** dell'OMS e ciascuna contiene uno o più **competenze**, descritte attraverso **comportamenti**.

*IL CORE CURRICULUM DEL MEDIATORE CULTURALE
IN AMBITO SANITARIO NELLA PRESA IN CARICO
DELLA PERSONA straniera/migrante/richiedente protezione internazionale*

Le mansioni della mediatrice/del mediatore culturale:

- accogliere la persona portatrice di una domanda di salute, aiutandola a esplicitare il reale bisogno, anche inespresso, e accompagnandola nell'iter sanitario e sociosanitario più appropriato*
- sostenere, informare e orientare la persona facilitandone l'invio ai servizi sanitari e sociosanitari del contesto italiano*
- garantire un contributo partecipato nell'ambito della relazione di cura, con un approccio transculturale, nei diversi setting clinici e sociosanitari*
- ricoprire un ruolo attivo nella programmazione e progettazione degli interventi di presa in carico sanitaria e sociosanitaria della persona all'interno di gruppi di lavoro multidisciplinari*
- collaborare al miglioramento dell'alleanza terapeutica e della relazione di cura medico-paziente, promuovendo il suo empowerment attraverso percorsi di educazione alla salute e di prevenzione sanitaria*
- partecipare all'applicazione del diritto alla salute del paziente nell'ambito dell'iter di rilascio della documentazione sanitaria per cittadini comunitari e non comunitari*
- collaborare alla promozione delle competenze socioculturali del personale sanitario e sociosanitario mettendo a disposizione la propria expertise*
- favorire la prevenzione e la risoluzione dei conflitti nella comunicazione interculturale in contesti sanitari e sociosanitari, facilitando i processi di comprensione reciproca*

LA FORMAZIONE SPECIALISTICA



LA FORMAZIONE SPECIALISTICA

Nella progettazione dell'offerta formativa è stato adottato un approccio incentrato sulla realizzazione del **Competency-based Learning**. Il percorso formativo teorico-pratico è composto da 5 corsi autonomi, erogati in modalità **blended**, con formazione a distanza asincrona (propedeutica), lezioni frontali, studio/approfondimento individuale attraverso la piattaforma FAD dedicata (moodle con accesso tramite SPID/CIE), e parte esperienziale.

È richiesta la **frequenza obbligatoria** del **100%** per la **FAD** asincrona e per la **parte esperienziale**, e del **75%** per le **lezioni frontali**.

Le **lezioni** frontali si svolgono nell'Aula Agostini, per un massimo di **6 incontri**, secondo un calendario prestabilito, mentre la **formazione esperienziale** presso il poliambulatorio dell'INMP per un massimo di **7 giornate** dedicate.

I 5 corsi sono distribuiti come segue:

- **Corso 1** **Accogliere e orientare la persona Richiedente Protezione Internazionale**
(3h 15m FAD + 8 h d'aula, 20 h pratica)
- **Corso 2** **Orientare i cittadini UE ed extra-UE nell'accesso al SSN**
(4h 25m FAD + 4 h d'aula, 10 h pratica)
- **Corso 3** **Partecipare alla presa in carico nel setting psicologico della donna migrante vittima di violenza** (9h 40m FAD+ 4 h d'aula, 10 h pratica)
- **Corso 4** **Collaborare a un progetto di ricerca in Sanità**
(6h 25m FAD + 4 h d'aula, 6 h studio individuale e feedback project work)
- **Corso 5** **Formare gli operatori dei servizi sulle competenze culturali della presa in carico sanitaria e sociosanitaria della persona migrante**
(1 h FAD + 4 h d'aula, 6 h studio individuale e feedback project work)

Al termine della parte teorica i corsisti sono suddivisi in gruppi per la frequenza della formazione esperienziale, per un massimo di 5 persone a gruppo, in modo da ottimizzare l'esperienza nei diversi contesti del poliambulatorio dell'**INMP**.

Il percorso formativo, **per ogni corso**, prevede la seguente valutazione:

- rilevazione del delta di apprendimento attraverso test di valutazione delle conoscenze in *entrata* e in *uscita*
- verifica in itinere dell'apprendimento durante ciascuna lezione d'aula, tramite utilizzo di test a risposta multipla o test vero/falso, feedback, esercitazioni pratiche su casi studio, esercitazioni con metodologia ludica, project work
- verifica dell'applicazione delle conoscenze/competenze/abilità acquisite tramite rilevazione della performance attesa durante la parte esperienziale
- questionario di valutazione *ex-post* della qualità percepita

Il progetto prevede inoltre lo studio e la definizione di un sistema di valutazione dell'impatto a medio-lungo termine dell'attività formativa, in termini di ricaduta operativa nei contesti lavorativi.

ACCOGLIERE E ORIENTARE
LA PERSONA RICHIEDENTE PROTEZIONE INTERNAZIONALE

20 MARZO

FAD

La mediazione transculturale

Laurence Salé, *INMP* - 45min

Il trattamento dei dati personali in ambito sanitario

Francesca Scorsino, Caterina Biancolillo, *INMP* - 30min

La disciplina dei visti d'ingresso e dei permessi di soggiorno per cittadini extra-UE

Chiara Chentrens, *INMP* - 60 min

La competenza "Analizzare bisogni e risorse della persona migrante"

Laurence Salé, *INMP* - 30min

La competenza "Realizzare la relazione persona migrante-servizi"

Laurence Salé, *INMP* - 30min

20 MARZO

RES

10:15-10:30 Presentazione del corso

Laura Piombo, Carmela Pierri, *INMP*

10:30-13:30 Applicare le soft skill per risponde alle richiesta di intervento: laboratorio

Carmela Pierri, Francesca Scorsino, *INMP*

14:30-15:30 Le soft skills

Carmela Pierri, Francesca Scorsino, *INMP*

21 MARZO

RES

10:30-10:50 Il servizio Richiedenti Protezione Internazionale

Laurence Salé, *INMP*

10:50-11:30 Accogliere e orientare la persona Richiedente Protezione Internazionale

Laurence Salé, *INMP*

11:30-14:10 Casi studio sul tema

Laurence Salé, *INMP* - Adela Gutierrez, *esperta libero professionista*

15:10-15:30 Orientare la persona Richiedente Protezione Internazionale: lo sportello sociosanitario

Laurence Salé, *INMP*

21 MARZO

ESP

Accogliere e orientare la persona Richiedente Protezione Internazionale: pratica sul campo
Laurence Salé, *INMP* - 10+10 ore (Gruppi di maggio)

ORIENTARE I CITTADINI UE ED EXTRA-UE NELL'ACCESSO AL SSN

22 MARZO

FAD

La garanzia del diritto alla salute

Davide Servetti, *Università degli Studi del Piemonte Orientale* - 30min

L'organizzazione del Servizio Sanitario Nazionale e differenze con il SSR

Annalisa Rosso, *Sapienza, Università di Roma* - 40min

La competenza "Realizzare la relazione persona migrante-servizi"

Laurence Salé, *INMP* - 30 min

L'orientamento al riconoscimento del titolo di iscrizione/accesso al SSN (3 lezioni)

Cecilia Fazioli, *INMP* - 90min

L'orientamento al riconoscimento dell'esenzione dal pagamento del ticket

Cecilia Fazioli, *INMP* - 30min

Come usare il WikiNMP per orientare il cittadino UE o extra-UE all'esercizio del diritto alla salute (2 lezioni)

Angela Forese, *INMP* - 45min

22 MARZO

RES

10:30-10:50 Orientare i cittadini UE ed extra-UE nell'accesso al SSN e al riconoscimento del titolo di esenzione dal pagamento del ticket facendo ricorso al WikiNMP: lezione

Cecilia Fazioli - Francesca Raho, *INMP*

10:50-13:30 Casi studio sul tema

14.30-15.30

Cecilia Fazioli - Francesca Raho, *INMP*

22 MARZO

ESP

Orientare i cittadini UE ed extra-UE nell'accesso al SSN e al riconoscimento del titolo di esenzione dal pagamento del ticket facendo ricorso al WikiNMP: pratica sul campo

Francesca Raho, *INMP* - 10+10 ore (Gruppi di maggio)

PARTECIPARE ALLA PRESA IN CARICO NEL SETTING PSICOLOGICO
DELLA DONNA MIGRANTE VITTIMA DI VIOLENZA

31 MARZO

FAD

Il Dipartimento di Emergenza e Accettazione (DEA)

Silvia Pierconti, *INMP* - 30min

I centri d'accoglienza e i contesti d'emergenza

Alessandra Diodati, *INMP* - 30min

La medicina distrettuale

Annalisa Rosso, *Sapienza, Università di Roma* - 30 min

Il Protocollo multidisciplinare per la determinazione dell'età dei minori stranieri non accompagnati (3 lezioni)

Alessandra Diodati - Francesca Raho, *INMP* - 90min

Come affrontare tematiche sensibili: neutralità, pregiudizi e tabù nell'attività di mediazione culturale

Adela Gutierrez, *esperta libero professionista* - 40min

Il trauma vicario

Federica Ferrari, *INMP* - 30min

La competenza "Realizzare interventi di mediazione culturale"

Laura Piombo, *INMP* - 30min

Violenza di genere: emersione, contrasto e prevenzione.

Un approccio culturalmente sensibile (8 lezioni)

Sonia Viale, *INMP* - 270min

31 MARZO

RES

10:30-10:50 Partecipare alla presa in carico nel setting psicologico della donna migrante vittima di violenza: lezione

Sonia Viale, *INMP*

10:50-13:30 Casi studio sul tema

14:30-15:30

Sonia Viale, *INMP*

31 MARZO

ESP

Partecipare alla presa in carico nel setting psicologico della donna migrante vittima di violenza: pratica sul campo
Sonia Viale, *INMP* - 10 ore (Gruppi di giugno)

COLLABORARE A UN PROGETTO DI RICERCA IN SANITÀ

16 APRILE

FAD

I numeri della migrazione in Italia: valutazione dello stato di salute della popolazione immigrata e disuguaglianze di salute
Anteo Di Napoli, *INMP* - 30min

I determinanti di salute
Leuconoe Grazia Sisti, *INMP* - 30min

Sanità pubblica di prossimità: strategie e modelli di intervento
Alessandra Diodati, *INMP* - 60 min

Servizi sanitari e nuovi strumenti informativi (3 lezioni)
Carmela Pierri - Daniele Luccini, *INMP* - 60min

Metodologie e tecniche della ricerca sociale
Carmela Pierri, *INMP* - 40min

Elementi di teoria e tecniche della comunicazione
Francesca Scorsino - Carmela Pierri, *INMP*
Laura Carletti, *esperta libero professionista* - 75min

Strumenti di lavoro e condivisione
Laura Carletti, *esperta libero professionista*
Francesca Scorsino - Daniele Lazzaretti, *INMP* - 60min

La competenza "Collaborare alla pianificazione di azioni di mediazione"
Laura Piombo, *INMP* - 30min

16 APRILE

RES

10:30-11:00
Il progetto di ricerca in Sanità
Andrea Cavani, *INMP*

11:00-11:30
Collaborare a un progetto di ricerca in Sanità
Alessandra Sannella, *Univeristà degli Studi di Cassino*

11:30-13:30 | 14:30-15:00
Casi studio sul tema
Alessandra Sannella, *Univeristà degli Studi di Cassino*

15:00-15:30
Avvio project work
Alessandra Sannella, *Univeristà degli Studi di Cassino*
Laura Piombo, *INMP*

16 APRILE STUDIO INDIVIDUALE

ESP

Collaborare a un progetto di ricerca in Sanità: completamento project work e feedback
Alessandra Sannella, *Univeristà degli Studi di Cassino*
Laura Piombo, *INMP* - 6 ore

FORMARE GLI OPERATORI DEI SERVIZI SULLE COMPETENZE CULTURALI DELLA PRESA IN CARICO SANITARIA E SOCIOSANITARIA DELLA PERSONA MIGRANTE

17 APRILE

FAD

Competenze, performance attese, obiettivi didattici, dati e ritorno
Antonio Saponaro, *INMP* - 30min

La competenza "Collaborare alla pianificazione di azioni di mediazione"
Laura Piombo, *INMP* - 30min

17 APRILE

RES

10:30-11:00 La formazione professionalizzante
Carmela Pierri, *INMP*

11:00-11:30 Formare gli operatori dei servizi sulle competenze culturali della presa in carico sanitaria e sociosanitaria della persona migrante
Carmela Pierri, *INMP*

11:30-13:00 Casi studio sul tema

14:00-15:00

Carmela Pierri, *INMP*

15:00-15:30 Avvio project work

Francesca Scorsino, *INMP*

17 APRILE STUDIO INDIVIDUALE

ESP

Formare gli operatori dei servizi sulle competenze culturali della presa in carico sanitaria e sociosanitaria della persona migrante: completamento project work e feedback
Laura Piombo, Carmela Pierri, Francesca Scorsino, *INMP* - 6 ore

	ORE	N° GIORNATE	ORARIO	PERIODO E GRUPPI	SEDE E CONTESTI DELLA FORMAZIONE PRATICA
CORSO 1	20	5	8:00 14:00	GRUPPO 1 dal 5 al 9 maggio	POLIAMBULATORIO <i>INMP</i> <i>Focus:</i> accoglienza e orientamento
CORSO 2	10			GRUPPO 2 dal 12 al 16 maggio	
				GRUPPO 3 dal 19 al 23 maggio	
				GRUPPO 4 dal 26 al 30 maggio	
CORSO 3	10	2	8:00 14:00	GRUPPO 1 3 e 4 giugno	POLIAMBULATORIO <i>INMP</i> <i>Focus:</i> partecipazione setting
				GRUPPO 2 5 e 6 giugno	
				GRUPPO 3 9 e 10 giugno	
				GRUPPO 4 11 e 12 giugno	

- LA PIANIFICAZIONE DEGLI INCONTRI FORMATIVI POTREBBE ESSERE SUSCETTIBILE DI VARIAZIONI CHE SARANNO TEMPESTIVAMENTE COMUNICATE AI DISCENTI VIA E-MAIL

FACULTY

Caterina Biancolillo

collaboratore amministrativo, esperta di privacy,
UOS Formazione e comunicazione (INMP)

Laura Carletti

esperta e-learning e comunicazione (libero professionista)

Andrea Cavani

medico specialista in dermatologia e immunologia, Direttore UOC
Coordinamento scientifico (INMP)

Chiara Chentrens

collaboratore amministrativo, esperta di diritto dell'immigrazione,
UOS Formazione e comunicazione (INMP)

Federica Ferrari

psicologa psicoterapeuta, UOS Salute mentale (INMP)

Angela Forese

assistente amministrativo, UOC Coordinamento scientifico (INMP)

Anteo Di Napoli

medico specialista in epidemiologia, UOC Epidemiologia (INMP)

Alessandra Diodati

medico specialista in igiene e sanità pubblica,
Responsabile UOS Salute Globale (INMP)

Cecilia Fazioli

collaboratore tecnico, esperta di normativa di accesso al SSN,
Direzione Generale (INMP)

Adela Gutierrez

psicologa psicoterapeuta (libero professionista)

Daniele Lazzaretti

Dirigente analista, responsabile UOS Sistemi informativi (INMP)

Daniele Luccini

collaboratore tecnico, antropologo,
UOS Salute globale e cooperazione sanitaria (INMP)

Silvia Pierconti

medico specialista in medicina interna, UOC Prevenzione sanitaria (INMP)

Carmela Pierri

sociologa, Responsabile UOS Formazione e Comunicazione (INMP)

Laura Piombo

biologa specialista in scienza dell'alimentazione,
Responsabile UOS Salute e mediazione transculturale (INMP)

Francesca Raho

assistente sociale, UOC Prevenzione sanitaria (INMP)

Annalisa Rosso

medico specialista in igiene e sanità pubblica (Università di Roma Sapienza)

Laurence Salé

mediatrice transculturale, UOC Prevenzione sanitaria (INMP)

Alessandra Sannella

sociologa, professore associato
(Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale)

Antonio Saponaro

collaboratore tecnico, progettista didattico,
UOS Formazione e comunicazione (INMP)

Francesca Scorsino

collaboratore amministrativo,
esperta in formazione e comunicazione,
UOS Formazione e comunicazione (INMP)

Davide Servetti

giurista, esperto in diritto sanitario
(Università degli studi del Piemonte Orientale)

Leuconoe Grazia Sisti

medico specialista in igiene e sanità pubblica,
UOS Salute globale e cooperazione sanitaria (INMP)

Sonia Viale

psicologa psicoterapeuta, UOS Salute mentale (INMP)

TUTOR (Aula e piattaforma)**Laura Carletti**

esperta in formazione (libero professionista) progetto CNMTS

Agatha Rafalko

esperta in formazione (libero professionista) progetto CNMTS

CREDITI

Responsabile di progetto CNMTS e Responsabile scientifico del corso

Laura Piombo (INMP)

Progettazione didattica

Macro progettazione: Carmela Pierri (INMP), Antonio Saponaro (INMP)

Micro progettazione: Laura Carletti (CNMTS), Antonio Saponaro (INMP)

Comunicazione e informazione

Francesca Scorsino (INMP)

Supporto tecnico

Marina Cammilli, Daniele Cimarra, Massimo Mancini (INMP)

Progetto grafico

Stefano Schiaroli (INMP)

Impaginazione e adattamento grafico

Alessandro Arrigo (INMP)

Stampa

Tipografia Colitti, Via Giuseppe Libetta, 15 Roma

Chiuso in tipografia: 18 marzo 2025



FORMAZIONE TEORICO-PRATICA EROGATA IN MODALITÀ BLENDED